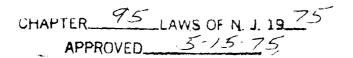
30: 4- 8.4 and 30: 4-8.5

LEGISLATIVE HISTORY CHECKLIST

NJSA 30:4-8.4 and 30	0:4-8.5			
Laws of	Chapter _	95	lan ayaa dhara	
Bill No. 5 762				
Sponsor(s) Menza a	and others			
Date Introduced Febru		4		
Committee: Assembly			h & Welfare	
			"	
Amended during passag	e		No	
Date of passage: Ass	embly Apri	<u>1 21, 1975</u>		
Ser	ate Ma	y 16, 1974		ŏ
Date of approval	Ma	<u>y 15, 1975</u>		Not Remove From Library
Following statements	are attach	ed if avai	lable:	ਸ ਿ
Sponsor statement		Yes	No	en
Committee Statement:	Assembly		Nо	
	Senate	Yes		è -
Fiscal Note			No	
Veto message			No	Ĕ Ĕ
Nessage on signing			No	
Following were printe	ed :			
Reports		ingen s	No	
Hearings			Nо	

10/4/76

- . .



SENATE, No. 762

STATE OF NEW JERSEY

INTRODUCED FEBRUARY 4, 1974

By Senators MENZA, MARTINDELL, SKEVIN, FAY and AMMOND

Referred to Committee on Institutions, Health and Welfare

AN ACT concerning the promulgation and circulation of certain rules and regulations by State peual and correctional institutions and supplementing chapter 4 of Title 30 of the Revised Statutes.

1 BE IT ENACTED by the Senate and General Assembly of the State 2 of New Jersey:

1. Subject to guidelines set down by the Director of the Division 1 of Correction and Parole, every State penal and correctional $\mathbf{2}$ 3 institution shall formally promulgate and publish rules and regula-4 tions governing the rights, privileges, duties and obligations of the inmate population confined therein. Among other things, such $\mathbf{5}$ publications shall set forth the authorized sanctions for various 6 classes of violations of the aforesaid rules and regulations, and 7 detail the procedures for imposing summary and administrative 8 punishment as well as for appealing therefrom. No punishment 9 may be meted out other than of the type and in the manner pre-10 11 scribed by such rules and regulations.

2. Upon the arrival of a prisoner in any correctional institution 1 in the State, he shall be furnished with a copy of the institution's 2rules and regulations and shall have the meaning of the same 3 explained to him. Spanish language copies of the institutional 4 rules and regulations shall be provided to Spanish-speaking $\mathbf{5}$ prisoners not conversant with the English language. To the extent 6 possible, foreign language speaking prisoners not sufficiently 7 conversant with the English language shall also be provided with 8 verbal explanations in their language of greatest facility of all 9 10 institutional rules and regulations.

1 3. This act shall take effect 6 months after its enactment.

LALI MEMORE

SENATE INSTITUTIONS, HEALTH AND WELFARE COMMITTEE

STATEMENT TO

SENATE, No. 762

STATE OF NEW JERSEY

DATED: MARCH 25, 1974

This bill would require that the Director of the Division of Correction and Parole formally announce and publish rules and regulations governing the rights, privileges, duties and obligations of all prisoners in State penal and correctional institutions. The regulations would include the authorized sanctions for violations, which would be enforced only as prescribed in the regulations. The bill would require that each prisoner be furnished with a copy of the rules upon his arrival, that copies in Spanish would be provided to Spanish-speaking prisoners not conversant with English, and that prisoners speaking other languages would be provided with verbal explanations of the rules.